



**BAZTANGO TOKIKO GOBERNU
BATZORDEAK EGINDAKO BILKURA
AKTA: 2011/09/23**

**ACTA DE LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL
CELEBRADA POR EL AYUNTAMIENTO DE
BAZTAN EL DÍA 23/09/2011**

2011ko irailaren 23an goizeko 11:30etan Baztango Udalak Tokiko Gobernu Batzordea ohiko eta lehenengo deian osatu zuen arauzko moduan deitu ondotik. **GARBIÑE ELIZEGI** alkatea mahaiburu izanik eta ondoko zinegotziak bertaratu ziren:

*En Elizondo y casa consistorial, siendo las 11:30h horas del día 23 de septiembre de 2011, se reúne el Ayuntamiento de Baztan constituido en Junta de Gobierno Local, en sesión ordinaria y primera convocatoria, tras haber sido convocada la misma en forma legal. Presidida por el Alcalde-Presidente **GARBIÑE ELIZEGI** y con la asistencia de los siguientes concejales:*

- .- MIKEL ORTEGA
- .- IÑIGO ITURRALDE
- .- PELLO IRIARTE
- .- FLORENTINO GOÑI

Ez da bertaratu.

No ha asistido:

Eta artatuz, udal idazkaria Iulen Urbiola Loiarde

Asistiendo como Secretario, el titular de la Corporación, D. Iulen Urbiola Loiarde

1.- AURREKO AKTA

Alkateak bilkulari hasiera eman ondotik, Tokiko Gobernu Batzordeak 2011ko irailaren 16ko akta baieztatzen du.

Tras dar inicio la Alcaldesa a la reunión la Junta de Gobierno Local ratifica el acta de 16 de septiembre de 2011.

2.- HIRIGINTZA

MIKEL IGOA JAIMERENA

MIKEL IGOA JAIMERENA-k 2011/04/20an 76. Poligonoko 406. Lursailan, Ziga, abeltzantzako nabe eta simaurtegi baten jarduera eta obra baimena eskatu zituen. 2011/06/22ko datako Alkatetzaren ebazpenaren bitartez hirigintzako udal aholkulariaren txostena (Errf. 230/11/BZ, data 06/06/11) jakinarazi zitzaion, 2011/07/11an Mikel Igoa Jaimerena eskatutako dokumentazioa aurkezten du (erregistroko sarrera 2380/2011). Hirigintzako udal aholkulariaren txostena (Ref. 1109i005) ikusirik eta eskaera indarrean dagoen araudiarekin eta Baztango udal plangintzarekin kontra egiten ez duelarik ustez, Tokiko Gobernu Batzordeak erabaki du:

1.- Obra eta jarduera baimena ematea, jabetza eskubidea izan ezik, hirugarrenik kaltetu gabe eta honako baldintza honekin:

-Sortzen diren obra-hondakinak zabortegira eramane beharko dira.

-Hirigintzako udal teknikariaren txostenaren baldintzak bete

EIOZ: Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zerga. Aurkeztutako aurrekontua 171011.83 € denez, ordaindu behar den diru-kopurua 6840,47 eurokoa da.

2.-Jakinarazten dizuegu obra bukatutakoan udal langileak obra ikustera pasatzen al direla zer obra egin den egiaztatzeko.

3.-Eskatzaileari Hirigintzako teknikariaren txostena Errf. 1109i005 bidaltzea.

4.-Akordio hau interesatuari helaraztea bere ezaguera eta ondorioetarako.

*Con fecha de 20/04/2011 **MIKEL IGOA JAIMERENA** solicitó licencia de obra y actividad para una nave ganadera y estercolero en la parcela 406 del polígono 76 de Ziga. Mediante Resolución de Alcaldía de fecha 22/06/2011 se dio traslado del informe del Técnico municipal en urbanismo (Ref. 230/11/BZ de fecha 06/06/11).*

Con fecha de 11/07/2011D. Mikel Igoa Jaimerena presenta en registro la documentación solicitada (entrada de registro 2380/2011).. Teniendo en cuenta el informe del Técnico municipal en urbanismo Ref. 1109i005 de fecha 20/09/11, considerándose conforme con las determinaciones al efecto contenidas en el Plan Municipal de Baztan, así como con las disposiciones legales vigentes aplicables, la Junta de Gobierno Local resuelve:

1.- Conceder la preceptiva licencia de obra y actividad, todo ello, excepto derecho de propiedad, sin perjuicio de terceros y con el siguiente condicionante:

- Cumplir con las condiciones del Informe del técnico municipal: Ref. 1109i005

- El escombros deberá ser vertido en un vertedero autorizado.

2.-ICIO: Siendo el Impuesto de Construcciones Instalaciones y Obras vigente actualmente equivale al 4 % del Presupuesto de Ejecución Material de las obras y éste de 171011.83 €, la cantidad a liquidar en concepto de liquidación provisional es de 6840,47euros.

3.- Remitir el informe del técnico Ref. 1109i005 .

4.-Le comunicamos que al finalizar la obra es posible que un trabajador municipal visite la obra para comprobar cual ha sido la obra efectivamente realizada.

5.-Notificar el presente acuerdo a los interesados para su conocimiento y efectos oportunos.

PURIFICACION GOÑI LUCIAGA

PURIFICACION GOÑI LUCIAGA-k 2011/09/20an, Elbeteko El Río kalean, 15.ean, garajearen atea eta zoruaren aldatzeko obra baimena eskatu zuen. Hirigintzako udal aholkulariaren oniritzia eta Hirigintzako Udal Batzorde Informatiboaren proposamena (Errf. A63/11/BZ) ikusirik eta eskaera indarrean dagoen araudiarekin eta Baztango udal plangintzarekin kontra egiten ez duelarik ustez, Tokiko Gobernu Batzordeak erabaki du:

1.- Obra baimena ematea, jabetza eskubidea izan ezik, hirugarrenik kaltetu gabe eta honako baldintza honekin:

.- Sortzen diren obra-hondakinak zaborte-gira eraman beharko dira.

.- EIOZ: Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zerga. Aurkeztutako aurrekontua 1566 € denez, ordaindu behar den diru-kopurua 69.24 eurokoa da.

2.-Jakinarazten dizuegu obra bukatutakoan udal langileak obra ikustera pasatzen al direla zer obra egin den egiaztatzeko.

3.-Akordio hau interesatuari helaraztea bere ezaguera eta ondorioetarako.

Con fecha de 20/09/2011 **PURIFICACION GOÑI LUCIAGA** solicitó licencia de obra para cambiar la puerta y suelo del garaje sito en El Río kalea 15 de Elbete. Teniendo en cuenta la conformidad del Técnico municipal en urbanismo y la propuesta de la C.I.P. de Urbanismo (Ref. A63/11/BZ), considerándose conforme con las determinaciones al efecto contenidas en el Plan Municipal de Baztan, así como con las disposiciones legales vigentes aplicables, la Junta de Gobierno Local resuelve:

1.-Conceder la preceptiva licencia de obra, todo ello, excepto derecho de propiedad, sin perjuicio de terceros y con el siguiente condicionante:

- El escombros deberá ser vertido en un vertedero autorizado.

.-ICIO: Siendo el Impuesto de Construcciones Instalaciones y Obras vigente actualmente equivale al 4 % del Presupuesto de Ejecución Material de las obras y éste de 1.566 €, la cantidad a liquidar en concepto de liquidación provisional es de 69.24 euros.

2.-Le comunicamos que al finalizar la obra es posible que un trabajador municipal visite la obra para comprobar cual ha sido la obra efectivamente realizada.

3.-Notificar el presente acuerdo a los interesados para su conocimiento y efectos oportunos.

MATILDE IRIGOYEN JAIMERENA

MATILDE IRIGOYEN JAIMERENA-k 2011/09/20an, Elizondoko Santiago kalean, 8.ean, egongela moldatzeko obra baimena eskatu zuen. Hirigintzako udal aholkulariaren oniritzia eta Hirigintzako Udal Batzorde Informatiboaren proposamena (Errf. A65/11/BZ) ikusirik eta eskaera indarrean dagoen araudiarekin eta Baztango udal plangintzarekin kontra egiten ez duelarik ustez, Tokiko Gobernu Batzordeak erabaki du:

1.- Obra baimena ematea, jabetza eskubidea izan ezik, hirugarrenik kaltetu gabe eta honako baldintza honekin:

.- Sortzen diren obra-hondakinak zaborte-gira eraman beharko dira.

.- EIOZ: Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zerga. Aurkeztutako aurrekontua 3185.88 € denez, ordaindu behar den diru-kopurua 127,43 eurokoa da.



2.- Jakinarazten dizuegu obra bukatutakoan udal langileak obra ikustera pasatzen al direla zer obra egin den egiaztatzeko.

3.- Akordio hau interesatuari helaraztea bere ezaguera eta ondorioetarako.

Con fecha de 20/09/2011 MATILDE IRIGOYEN JAIMERENA solicitó licencia de obra para cambiar el salón sito en la C/Santiago 8 de Elizondo. Teniendo en cuenta la conformidad del Técnico municipal en urbanismo y la propuesta de la C.I.P. de Urbanismo (Ref. A65/11/BZ), considerándose conforme con las determinaciones al efecto contenidas en el Plan Municipal de Baztan, así como con las disposiciones legales vigentes aplicables, la Junta de Gobierno Local resuelve:

1.- Conceder la preceptiva licencia de obra, todo ello, excepto derecho de propiedad, sin perjuicio de terceros y con el siguiente condicionante:

.- El escombros deberá ser vertido en un vertedero autorizado.

.- ICIO: Siendo el Impuesto de Construcciones Instalaciones y Obras vigente actualmente equivale al 4 % del Presupuesto de Ejecución Material de las obras y éste de 3185.88 €, la cantidad a liquidar en concepto de liquidación provisional es de 127,43 euros.

2.- Le comunicamos que al finalizar la obra es posible que un trabajador municipal visite la obra para comprobar cual ha sido la obra efectivamente realizada.

3- Notificar el presente acuerdo a los interesados para su conocimiento y efectos oportunos.

MIKEL ATXA MINDEGIA

MIKEL ATXA MINDEGIA-k 2011/09/16an, Almandozko Ekialde etxean lehoiak eta atea aldatzeko obra baimena eskatu zuen. Hirigintzako udal aholkulariaren oniritzia eta Hirigintzako Udal Batzorde Informatiboaren proposamena (Errf. A61/11/BZ) ikusirik eta eskaera indarrean dagoen araudiarekin eta Baztango udal plangintzarekin kontra egiten ez duelarik ustez, Tokiko Gobernu Batzordeak erabaki du:

1.- Obra baimena ematea, jabetza eskubidea izan ezik, hirugarrenik kaltetu gabe eta honako baldintza honekin:

.- Sortzen diren obra-hondakinak zabortegira eramán beharko dira.

.- EIOZ: Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zerga. Aurkeztutako aurrekontua 17892.58 € denez, ordaindu behar den diru-kopurua 715,70 eurokoa da.

2.- Jakinarazten dizuegu obra bukatutakoan udal langileak obra ikustera pasatzen al direla zer obra egin den egiaztatzeko.

3.- Akordio hau interesatuari helaraztea bere ezaguera eta ondorioetarako.

Con fecha de 16/09/2011 MIKEL ATXA MINDEGIA solicitó licencia de obra para cambiar puertas y ventanas en la casa Ekialde de Almandoz. Teniendo en cuenta la conformidad del Técnico municipal en urbanismo y la propuesta de la C.I.P. de Urbanismo (Ref. A61/11/BZ), considerándose conforme con las determinaciones al efecto contenidas en el Plan Municipal de Baztan, así como con las disposiciones legales vigentes aplicables, la Junta de Gobierno Local resuelve:

1.- Conceder la preceptiva licencia de obra, todo ello, excepto derecho de propiedad, sin perjuicio de terceros y con el siguiente condicionante:

.- El escombros deberá ser vertido en un vertedero autorizado.

.- ICIO: Siendo el Impuesto de Construcciones Instalaciones y Obras vigente actualmente equivale al 4 % del Presupuesto de Ejecución Material de las obras y éste de 17892.58 €, la cantidad a liquidar en concepto de liquidación provisional es de 715,70 euros.

2.- Le comunicamos que al finalizar la obra es posible que un trabajador municipal visite la obra para comprobar cual ha sido la obra efectivamente realizada.

3- Notificar el presente acuerdo a los interesados para su conocimiento y efectos oportunos.

ELISABET ELIZONDO LABOA

ELISABET ELIZONDO LABOA-k 2011/09/16an, Arizkungo Zilbitinean komuna konpontzeko obra baimena eskatu zuen. Hirigintzako udal aholkulariaren oniritzia eta Hirigintzako Udal Batzorde Informatiboaren proposamena (Errf. A60/11/BZ) ikusirik eta eskaera indarrean dagoen araudiarekin eta Baztango udal plangintzarekin kontra egiten ez duelarik ustez, Tokiko Gobernu Batzordeak erabaki du:

1.- Obra baimena ematea, jabetza eskubidea izan ezik, hirugarrenik kaltetu gabe eta honako baldintza honekin:

- Sortzen diren obra-hondakinak zabortegira eraman beharko dira.
- EIOZ: Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zerga. Aurkeztutako aurrekontua 3540 € denez, ordaindu behar den diru-kopurua 141,6 eurokoa da.
- 2.- Jakinarazten dizuegu obra bukatutakoan udal langileak obra ikustera pasatzen al direla zer obra egin den egiaztatzeko.
- 3.- Akordio hau interesatuari helaraztea bere ezaguera eta ondorioetarako.

Con fecha de 16/09/2011 ELISABET ELIZONDO LABOA solicitó licencia de obra para arreglar el baño en la casa Zilbitinea de Arizkun. Teniendo en cuenta la conformidad del Técnico municipal en urbanismo y la propuesta de la C.I.P. de Urbanismo (Ref. A60/11/BZ), considerándose conforme con las determinaciones al efecto contenidas en el Plan Municipal de Baztan, así como con las disposiciones legales vigentes aplicables, la Junta de Gobierno Local resuelve:

1.- Conceder la preceptiva licencia de obra, todo ello, excepto derecho de propiedad, sin perjuicio de terceros y con el siguiente condicionante:

.- El escombros deberá ser vertido en un vertedero autorizado.

.- ICIO: Siendo el Impuesto de Construcciones Instalaciones y Obras vigente actualmente equivale al 4 % del Presupuesto de Ejecución Material de las obras y éste de 3540 €, la cantidad a liquidar en concepto de liquidación provisional es de 141,6 euros.

2.- Le comunicamos que al finalizar la obra es posible que un trabajador municipal visite la obra para comprobar cual ha sido la obra efectivamente realizada.

3.- Notificar el presente acuerdo a los interesados para su conocimiento y efectos oportunos.

JOSE LUIS OTEIZA LAURNAGA

JOSE LUIS OTEIZA LAURNAGA-k 2009/08/10ean, Elizondoko Elizalde etxekeo teilak aldatzeko obra baimena lortu zuen. Udalak eskatuta, herri lan batzuk zirela eta, obrarekin ez hasteko eskatu zitzaion. Kontuan izanda indarrean dagoen araudia, 2009an emandako obra baimena iraungituta dago. Hori dela eta jakinda Jose Luis Oteiza Laurnaga-k obrarekin hasi nahi duela, berriz eskatu du obra baimena. Eskaera indarrean dagoen araudiarekin eta Baztango udal plangintzarekin kontra egiten ez duelarik ustez, Tokiko Gobernu Batzordeak erabaki du:

- 1.- Obra baimena ematea, jabetza eskubidea izan ezik, hirugarrenik kaltetu gabe eta honako baldintza honekin: Sortzen diren obra-hondakinak zabortegira eraman beharko dira.
- 2.- Jakinarazten dizuegu obra bukatutakoan udal langileak obra ikustera pasatzen al direla zer obra egin den egiaztatzeko.
- 3.- Akordio hau interesatuari helaraztea bere ezaguera eta ondorioetarako.

Con fecha de 10/08/2009 a JOSE LUIS OTEIZA LAURNAGA se le concedió licencia de obra para retejar la casa Elizalde en Elizondo. En su día el Ayuntamiento, debido a la ejecución de unas obras públicas le solicitó que atrasara el inicio de las obras. Teniendo en cuenta la normativa en vigor la licencia otorgada en 2009 ya ha caducado. Así, y teniendo conocimiento de que Jose Luis Oteiza Laurnaga quería iniciar las obras ha solicitado nuevamente licencia de obra. Considerándose conforme con las determinaciones al efecto contenidas en el Plan Municipal de Baztan, así como con las disposiciones legales vigentes aplicables, la Junta de Gobierno Local resuelve:

1.- Conceder la preceptiva licencia de obra, todo ello, excepto derecho de propiedad, sin perjuicio de terceros y con el siguiente condicionante: El escombros deberá ser vertido en un vertedero autorizado.

2.- Le comunicamos que al finalizar la obra es posible que un trabajador municipal visite la obra para comprobar cual ha sido la obra efectivamente realizada.

3.- Notificar el presente acuerdo a los interesados para su conocimiento y efectos oportunos

3.-ESKAERAK

IMANOL VERTIZ ECHEGARAY

IMANOL VERTIZ ECHEGARAY-ek 2011/09/16ko datarekin (E.Z. 2918/2011) hacienda estentsiborako irekiera-lizentzia eskatu du 20.poligonoko 138. Lursailean (Zapalona eremuan) 2 pony-en jarduera legezatzeko (jabearen baimena atxikitzen da). Eskaera ikusirik Tokiko Gobernu Batzordeak erabaki du:

- 1-Baimena ematea, honako baldintzak bete beharko dituelarik:




- Ekainaren 23ko 148/2003 Foru Dekretuan Nafarroako Foru Komunitatean abeltzaintza instalazioak arautzeko ezarritako ingurumenari dagozkion irizpide teknikoak.
- 2- Akordio hau interesatuari helaraztea bere ezaguera eta ondorioetarako.

IMANOL VERTIZ ECHEGARAY con fecha de 16/09/2011 (E.R. 2918/2011) ha solicitado licencia de apertura para ganadería extensiva en el polígono 20, parcela 138, paraje de Zapalonea a fin de poder legalizar la actividad de varios ponyes (adjunta permiso del titular).. Vista la solicitud la Junta de Gobierno Local ha acordado:

1-Otorgar autorización, con sujeción a las siguientes condiciones:

- Las establecidas en el Decreto Foral 148/2003 de 23 de junio por el que se establecen las condiciones técnicas ambientales de las instalaciones ganaderas en el ámbito de la Comunidad Foral de Navarra.

2-Notificar el presente acuerdo a los interesados para su conocimiento y efectos oportunos.

CIPRIANO GORTARI SALABURU

CIPRIANO GORTARI SALABURU-k 2011/09/15ean Olateko eremuan botata dauden 25 pago berari ematea eskatu du. Udal langilearen balorazioa eta oniritzia ikusi ondoren, Tokiko Gobernu Batzordeak erabaki du zuhaitza hartzeko baimena ematea. Ordaindu behar den kopurua 100€.

Con fecha de 15/09/2011 CIPRIANO GORTARI SALABURU ha solicitado 25 hayas derribadas y situadas en el paraje de Olate. Vista la valoración y la confirmación del trabajador municipal, la Junta de Gobierno Local da permiso a la solicitud. El total a pagar es de 100 euros.

M^a NIEVES ESPARZA JUANSARAS

M^a NIEVES ESPARZA JUANSARAS-ek 2011/09/14ko datarekin idazki bat sartu du 2007ko 07/LSE/00020250 Zbk.ko ordainagiria ezeztatzea eskatuz. Ordainagiria 2007an eskatutako eta 2011/10/08ko Tokiko Gobernu Batzordean ukatutako (26. Akordioa) segregazio baimena kobratu egiten delako. Udal kontu-hartzaileari eta idazkariari entzunda eta ikusita Nafarroako Auzitegi Administrazioaren 9868 ebazpena, Tokiko Gobernu Batzordeak erabaki du eskaera onartzea. Akordio hau hartzaileari eta interesatuari helaraztea bere ezaguera eta ondorioetarako.

M^a NIEVES ESPARZA JUANSARAS con fecha de 14/09/2011 (E.R. 2883/2011) ha solicitada la anulación del recibo 07/LSE/00020250 de 2007 en relación con una licencia de segregación solicitada en ese año y que no fue otorgada por acuerdo nº 26 de Junta de Gobierno Local de 8/10/2011 y por lo tanto no cabe la reclamación del cobro. Oída a la Interventora municipal y al secretario y teniendo en cuenta la resolución 9868 del Tribunal Administrativo de Navarra, la Junta de Gobierno Local ha acordado aceptar la solicitud. Notificar el presente acuerdo al interventor y a los interesados para su conocimiento y efectos oportunos

4. BESTE ESKAERAK

IÑIGO ITURRALDE ZINEGOTZIAK. OSASUNA; GIZA ZERBITZUA; KIROLA; KULTURA ETA HEZKUNTZA.

Iñigo Iturralde Zinegotziak Tokiko Gobernu Batzordera zuzendutako idazki batean Amaiurko sokatira taldeari munduko txapelketa prestatzeko torneo 1000 euroko diru-laguntza ematea jakinda aurrekontua 4245.25 dela. Diru-laguntza eskuratzeko faktura originalak aukeztu beharko dira. Justifikazioa 4245.25eurokoa baino gutxiago bada diru-laguntza murriztuko da proportzionalki. Tokiko Gobernu Batzordeak erabaki du proposamena onartzea. Akordio hau Iñigo Iturralde Zinegotziari eta udal kontu-hartzaileari helaraztea bere ezaguera eta ondorioetarako.

El concejal D. Iñigo Iturralde en escrito dirigido a la Junta de Gobierno Local ha propuesto una ayuda de 1000 euros al grupo de sokatira de Amaiur para el mundial de sokatira. El coste total es de 4245.25 euros. Además se habrá de presentar las facturas y si el costo total es inferior a 4245.25 euros la ayuda se rebajará proporcionalmente. La Junta de Gobierno Local ha acordado aceptar la propuesta. Notificar el presente acuerdo a D. Iñigo Iturralde y a la Interventora municipal para su conocimiento y efectos oportunos.

Anizko Jaiak

Iñigo Iturralde Zinegotziak Tokiko Gobernu Batzordera zuzendutako idazki batean proposatzen du, Anizko jaiak direla eta eta bertako alkateak eskatuta 60 euroko laguntza ematea sariak erosteko. Tokiko Gobernu Batzordeak erabaki du:

Gubirne Elizaga

JTC



- 1.- Proposamena onartzea.
- 2.- Dirua jasotzeko faktura aurkeztu beharko da.
- 3.- Akordio hau Iñigo Iturralde Zinegotziari eta udal kontu-hartzaileari helaraztea bere ezaguera eta ondorioetarako.

El concejal D. Iñigo Iturralde, a iniciativa del alcalde de Aniz, en escrito dirigido a la Junta de Gobierno Local ha propuesto un gasto de 60 euros para comprar varios trofeos. La Junta de Gobierno Local ha acordado:

- 1.- Aceptar la propuesta.
- 2.- Para recibir el dinero se deberá presentar factura
- 3.- Notificar el presente acuerdo a D. Iñigo Iturralde y a la Interventora municipal para su conocimiento y efectos oportunos.

GARBIÑE ELIZEGI.

Alkateak proposatzen du San Martin urbanizazioan dauden udal lokalen kudeaketarako ondoko hau:

- .- Oronoz herria izendatzea lokal horien kudeatzailea
 - .- Oronoz herria kudeatzailea den einean ordainketaz arduratuko da
 - .- Herriarekin egindako hitzarmena dela eta Garbiñe Elizegi izendatzea udal ordezkaria
- Tokiko Gobernu Batzordeak erabaki du proposamena onartzea.

La alcaldesa propone en relación a la gestión de locales municipales de San Martín lo siguiente:

- .- Nombrar al lugar de Oronoz gestor de los citados locales
- .- En la medida de que son gestores se encargaran de todos los pagos y cobros
- .- En relación al acuerdo entre el lugar de Oronoz y el ayuntamiento nombrar a Garbiñe Elizegi representante municipal.

La Junta de Gobierno Local ha acordado aceptar la propuesta.

EUSKARA SAILA

Kontutan izanda udal euskara ordenantza, Euskara sailetik proposatzen da euskaraz trebatzeko eta birziklatzeko prest dauden udal langileei behar diren erraztasunak ematea. Tokiko Gobernu Batzordeak erabaki du proposamena onartzea.

Teniendo en cuenta la ordenanza municipal del euskara, desde la sección de euskara se propone que se faciliten los medios a los trabajadores municipales que quieran perfeccionar y mejorar. La Junta de Gobierno Local ha acordado aceptar la propuesta.

5.-BESTEAK

Alkateak jakinarazten du bi foru agindu ailegatu direla (S.Z. 2933/2011 eta 2939/2011) Angel Viela Urtasun eta Pedro Luis Oreste Garin Nafarroako Gobernuko erabakiaren kontra sartutako gorako helegiteak onartzen ez dituztenak . Tokiko Gobernu Batzordeak jakitun geratzen da.

La alcaldesa informa que han sido recibidas dos Ordenes Forales (E.R. 2933/2011 y 2939/2011) por la que se desestiman sendos recursos dealzada contra acuerdos del Gobierno de Navarra interpuestos por Angel Viela Urtasun y Pedro Luis Oreste Garin. La Junta de Gobierno Local se da por enterada.

Eta aztergaietan beste gairik ez dagoenez, Y no habiendo más asuntos que tratar, la Presidenta levanta la sesión a las 12:30 horas, firmando la presente Acta, de lo que yo, el Secretario, doy fe.

12:30ean presidenteak Tokiko Gobernu Batzordea amaitutzat ematen du, akta idazkariarekin batera sinatu, eta idazkariak horren fede ematen du.

ONIRITZIA / Vº Bº
 ALKATEA / LA ALCALDESA
 Garbiñe ELIZEGI NARBARTE



IDAZKARIA / EL SECRETARIO

[Handwritten signature]

[Handwritten signature: Garbiñe Elizegi]